



Číslo prieskumu: **1234567890**

2. januára 2019

Vaša šanca pomôcť NHS (Národnej zdravotníckej službe)

Píšem Vám, aby som Vás požiadal o účasť v Prieskume pre pacientov všeobecného lekára GP. Tento prieskum vykonáva spoločnosť Ipsos MORI v mene NHS England. Každý rok nám približne 1 milión ľudí pomôže tým, že sa zúčastní prieskumu.

Zlepšenie služieb všeobecného lekára, ďalej len GP, a zdravotníckych služieb vo Vašej oblasti

Zúčastnite sa, prosím, výskumu vyplnením priloženého formulára. Obsahuje otázky ohľadne toho, aké máte skúsenosti s Vaším zákrokom u GP a s ďalšími lokálnymi službami NHS. Sú v ňom aj otázky o Vás a Vašom celkovom zdravotnom stave. Odpovede, ktoré získame, pomôžu NHS zlepšiť miestne zdravotnícke služby pre ľudí, ako ste Vy a Vaša rodina. Dokonca aj keď ste ešte neabsolvovali zákrok u GP, alebo ak ste už predtým vyplnili dotazník, je aj naďalej skutočne dôležité, aby sme od Vás dostali odpoveď.

Vyplnenie dotazníka Vám bude trvať **menej ako 15 minút** a môžete ho zaslať späť v priloženej obálke. Nepotrebuje známku. **Pomôžete nám v NHS England ušetriť peniaze tým, že zašlete dotazník čo možno najskôr** – takto Vám nebudeme musieť zasielať žiadne pripomienky.

S Vašimi informáciami budeme zaobchádzať ako s dôvernými údajmi.

Na našej stránke nájdete ďalšie informácie o prieskume a zachovaní dôvernosti informácií. Ak budete mať ďalšie otázky alebo budete potrebovať pomoc pri vypĺňaní dotazníka, pozrite si stránku www.gp-patient.co.uk, kde tiež môžete vyplniť prieskum online, prípadne môžete zavolať do spoločnosti Ipsos MORI na **bezplatné telefónne číslo 0800 819 9145** (od pondelka do piatka od 8am do 9pm; v sobotu od 10am do 5pm).

Ďakujeme pekne za Váš čas a pomoc

NHS. S pozdravom

Neil Churchill
Director of Patient Experience
NHS England

Otočte, prosím.

Prečo vyplňate tento prieskum?

Tento prieskum pomôže systému NHS zlepšiť ordinácie GP a ďalšie miestne služby NHS tak, aby lepšie spĺňali vaše potreby. Môžete vidieť všetky výsledky z predchádzajúcich prieskumov vrátane výsledkov týkajúcich sa miestnych ordinácií GP, a to návštevou webovej stránky www.gp-patient.co.uk.

Ako ste sa dozvedeli moje meno a adresu?

Meno sme vybrali náhodne zo zoznamu pacientov NHS zaregistrovaných u GP (všeobecného lekára). Na základe General Data Protection Regulation (Všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a Data Protection Act 2018 (Zákon o ochrane osobných údajov z roku 2018) v NHS England (ako „prevádzkovateľ údajov“) zodpovedáme za informácie, ktoré o vás máme.

Spoločnosť Ipsos MORI je „sprostredkovateľ údajov“, ktorý pri realizácii prieskumu vystupuje v našom mene.

Spoločnosť Ipsos MORI zachová dôvernosť vašich kontaktných údajov a použije ich len na zaslanie prieskumu. Spoločnosť Ipsos MORI nemá informácie o vašom zdravotnom stave. Po skončení prieskumu spoločnosť Ipsos MORI vaše kontaktné údaje zničí.

Oznámenie o ochrane osobných údajov organizácie NHS England vysvetľuje, ako sa s nami spojiť a opisuje vaše práva ohľadne použitia vašich údajov. Oznámenie nájdete tu: www.england.nhs.uk/contact-us/privacy-notice.

Čo sa stane s mojimi odpoveďami?

Odpovede sa zlúčia s odpoveďami ďalších ľudí s cieľom vytvoriť výsledky pre ambulanciu GP (všeobecný lekár) a oblasť, a na vypracovanie celoštátnych výsledkov. Nie sú spojené s menom, adresou ani číslom NHS. Spoločnosť Ipsos MORI, schválený personál a výskumní pracovníci organizácie NHS England zachovávajú ich dôvernosť. Nikto vás nebude môcť identifikovať na základe zverejnených výsledkov. Viac informácií nájdete tu: www.gp-patient.co.uk/confidentiality.

Na čo slúži číslo prieskumu na prednej strane tohto listu?

Ipsos MORI používa číslo prieskumu na identifikáciu osoby, ktorá odpovedala na prieskum (takže len posielajú pripomienky ľuďom, ktorí ešte neodpovedali) a spája odpovede s ordináciami GP. Číslo prieskumu nie je spojené s vaším číslom NHS. Ak nechcete dostávať žiadne pripomienky o tomto prieskume, pošlite späť prázdny dotazník alebo kontaktujte Ipsos MORI na bezplatnom telefónnom čísle **0800 819 9145**.

Môže mi niekto pomôcť s vyplňaním dotazníka?

Áno, je to v poriadku. Môžete sa obrátiť na náš tím alebo požiadať o pomoc priateľa alebo príbuzného, ale dbajte, prosím, na to, aby odpovede vyjadrovali vaše skúsenosti.

Ak chcete kópiu dotazníka, ktorá sa jednoducho číta, je vytlačená veľkým alebo Braillovým písmom, zavolajte na bezplatné telefónne číslo 0800 819 9145.